



V Manili se pogajajo o bodočnosti Malezije

V torek so se v glavnem mestu Filipinov sestali predsedniki Malaje, Indonezije in Filipinov, da odstranijo težave ob rojstvu Malezije.

MANILA, Filip. — Po v Londonu sklenjenem dogovoru se bodo zadnji dan avgusta povežale Malaja, Singapur, Saravak in Sev. Borneo v federacijo Malezija, ki bo z nad 10 milijoni prebivalcev in sorazmerno trdnim gospodarstvom lahko služila kot pregrada napredovanju komunizma v južni Aziji. Malaja je že sedaj samostojna država, članica britske Skupnosti narodov, Singapur uživa polno notranjo samoupravo, Saravak in Sev. Borneo pa sta še v angleški upravi.

Prvotno bi moral v novo federacijo tudi sultanat Brunei, angleški protektorat na otoku Borneu, toda tamkajšnji vladar se ni mogel pogoditi z ostalinimi članicami zveze o delitvi finančnih sredstev. Upajo, da se bo kasneje novi zvezi le pridružil.

Sukarno proti

Vse bi potekalo v polnem redu, da nista že od vsega začetka nastopila proti ustanovitvi federacije Malezija republika Filipini in Indonezija. Obe državi sta v preteklem juniju pristali na ustanovitev nove federacije, če se bo prebivalstvo področij na Borneu prostovoljno izjavilo za njo. V tem vprašanju je prišlo v zadnjem času zopet do spora med Malajo in Indonezijo. Predsednik Indonezije Sukarno je zahteval, da odloči o pristopu v federacijo ljudsko glasovanje pod nadzorom Združenih narodov, med tem ko smatra Malaja, da je dovolj, da so se za vstop izjavile vlade prizadetih področij.

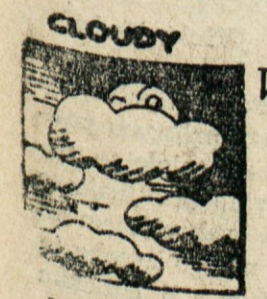
Obstoji upanje, da bo kljub glasnim pritiskom Sukarna pred odhodom na konferenco prišlo do dogovora in bo Malezija mirno prestala porodno bolečino.

Več novih avtomobilov kot leta 1955

DETROIT, Mich. — Preteklo sredo je avtomobilska industrija poslala iz tovarn 7.136.496 avtomobilov letnika 1963 in s tem dosegla produkcijo avtomobilske industrije v letu 1955. Tovarne niso še obstale in se začele v celoti pripravljati za produkcijo letnika 1964, izdelale bodo nemara še okoli 200.000 voz in za toliko presegle doslej najboljšo leto avtomobilske industrije.

Če pomislimo, da je v Združenih državah trenutno v obratu okoli 67 milijonov osebnih avtomobilov, po tem moremo računati, da se bo v prihodnjih nekaj letih produkcija novih avtomobilov držala okoli 7 milijonov, nekaj manj ali nekaj več.

— Rockefeller Center v New Yorku je bil dograjen 1. 1940.



Vremenski
prerok
pravi:

Možnost neviht, popoldne zjasnitev. Najvišja temperatura 82.

Železnica je najela sto novih, nekvalificiranih delavcev unijam v zasmeh

CHICAGO III. — Južna železnica, ki ne spada ravno med največje v deželi, je sedaj najela sto novih delavcev brez vsake kvalifikacije v starosti 65 do 80 let. Po pogodbi je namreč obvezana, da jih rabi kot kurjače na lokomotivah. Na dizel-lokomotivah seveda kurjači niso potrebni, ker teče dizel olje avtomatično v stroj. Zato kurjači ne potrebujejo tudi nobene kvalifikacije. Železnica jih je prosto posadila na lokomotive, da svoj delovni čas odsedijo. Najela je namenoma take stare brezposelne, ki imajo ali premajhno pokojnino ali pa so ostali na cesti brez zaslužka.

Postopek južne železnice, ki odkazuje, kako zastareli so sedanji obratni predpisi, je naravno sprožil veliko debato med prizadetimi unijami, ki trdijo, da postopek železnice ne odgovarja dogovorom. Zato se bodo pritožile. Ostale železnice so pa dogodek porabile, da pokažejo javnosti, kakšen gospodarski nesmisel morajo uganjati radi zastarelih obratnih predpisov.

Demokrat zmagal pri nadomestnih volitvah

BETHLEHEM, Pa. — Pri nadomestnih volitvah v Kongres na mesto pok. F. Walterja je zmagal demokrat F.B. Rooney, 37 let stari državni senator, nad republikancem R. Bartlettom, 31 let starim članom uprave Bethlehem Steel Co. Demokrat je dobil okoli 49.000 glasov, republikanec pa okoli 42.000. Kongresnik Walter je zmagal jeseni 1960 z razliko 13.000 glasov, med tem ko je predsednik Kennedy okraj izgubil s 6.000 glasovi večine, pa vendar zmagal v državi.

Pri prejšnjih dveh nadomestnih volitvah v letošnjem letu so republikanci zmagali nad demokrati, tokrat se jim to ni posrečilo. Demokrati se hvalijo, da je njihov volivni uspeh znak, da volivci niso posebno vneti za novo republikansko državno upravo guv. Scrantona.

Moskva gradi vojno letališče v Jemenu

WASHINGTON, D.C. — Rusi postavljajo z veliko hitrico in v nemo novo vojno letališče severno od jemenske prestolnice Sana. Bajle dela tam okoli 500 ruskih tehnikov, ki upajo, da bodo letališče zgotovili že do jeseni.

V tej senzaciji leži gotovo precej pretiranega. V Jemenu divja še zmeraj državljanska vojna, čeprav vlada na frontah trenutno tatišje, ki ga nadzoruje posebna komisija ZN. Je pa to premirje od danes do jutri. Je namreč odvisno od političnih manevrov egiptovskega diktatorja Naserja in od dobre ali slabe volje oblastnikov v Savdski kraljevini. Ne bi torej mogli verjeti, da se Rusom mudi ravno sedaj, da postavijo letališče. Res pa je, da mislijo nanj že od časa kubanske krize.

Takrat so namreč videli, da nimajo za svoja vojaška letala nikjer na svetu zanesljivih postojank, kjer bi vojna letala lahko brez skrbi zmeraj našla pribežališče. To skušajo so napraviti že za časa kongoške krize, toda takrat ni bila tako občutna. Za njihovo zvezo s Kongom so rabili le egiptovska in sudanska letališča. Dovoljenje za e-

Kuba hoče ostati nevtralna v kitajsko-ruskem razkolu

HAVANA, Kuba. — Castro je 26. julija ob priliki praznovanja 10-letnice začetka kubanskega upora imel slavno-sen govora, v katerem se ni navduševal samo za kubansko revolucijo, ampak pel mogočon slavo-sen tudi revoluciji kot političnemu sredstvu. Priporočal je državam v Latinski Ameriki, naj se tega sredstva kar pogumno poslužijo. Trdil je celo, da so Argentina, Kolumbija, Peru in Gvatemala že dozorele za revolucijo in je tamošnjim ljudskim nožicam" ponujal vso pomoč, kar jo more dati Kuba. Še posebej je napadel režim predsednika Betancourta v Venezueli.

V Moskvi so morali biti z Castrovim govorom gotovo zelo nezadovoljni, saj je tam ravno sedaj v modi "mirno sožitje" in ne revolucija. Zato je takoj drugi dan kubanski komunist št. 2 Guevara kar iz alžirske prestolice "popravil" Castrove trditve in izjavil, da je Kuba premajhna dežela, da bi se vmešavala v rusko-kitajski spor. Kuba hoče ostati nevtralna, želi pa, da bi bil razkol čim preje pokopan.

Stoletnico Fordovega rojstva so praznovali

DETROIT, Mich. — Včeraj so v Dearbornu posebno slovesno praznovali stoletnico rojstva Henryja Forda, ustanovitelja Fordove družbe in začetnika moderne industrijske proizvodnje.

Henry Ford je ustanovil Ford Motor Co. l. 1903 in jo vodil od uspeha do uspeha, pripravil je pot k splošni motorizaciji dežele tudi z načrtnim izboljševanjem gospodarskega in socialnega stanja delavstva v njegovih tovarnah. Te so kmalu služile za vzor vsem naprednejšim podjetnikom. Henry Ford je umrl l. 1947 znan ne samo v Združenih državah, ampak po vsem svetu zaradi svojih res izrednih zamisli in uspehov.

giptovska so dobili, za sudanska pa ne, zato je njihova akcija v Kongu tudi tako hitro zaspala. V kubanski krizi je bil položaj za rusko vojno avijacijo kočljivejši. Ruska vojna letala niso imela varnega oporišča ne v Aziji ne v Afriki. V Afriki so Rusi potrkali na vrata v Gani, Nigeriji, Gvineji, Alžiriji, Maroku, Abesiniji in Somali, toda povsod so bila vrata ostala zaprta. Vse države so se namreč zdale, da bodo izključene iz svetovnega zračnega prometa, ako bi dale koncesijo za pristajanje ruskih vojni letal. Edina država, ki je bila voljna za razgovore, je bil Jemen. Razgovori med Moskvo in Jemenom so se začeli še takrat, ko je bil Jemen kraljestvo. Moskva je menda dala jemenskem kralju \$20.000.000, da ga pridobi za pogodbu, ki jo sedaj, kot vse kaže, izvršuje tudi republikanska vlada. Jemensko oporišče bo imelo za Moskvo nekako podoben pomen, kot ga je imelo naše vojno oporišče v Savdski Arabiji, ali kot ga ima angleško v Keniji.

Naser je menda pristal na ruske načrte, ker se je Moskva obvezala, da bodo na jemenskem letališču lahko pristajala tudi egiptovska vojna letala.

Načelniki oboroženih sil proli dogovoru v Moskvi

Dogovor o končanju preskušanja atomskega orožja je po sodbi vojakov ugodnejši za Sovjetijo kot za zahodni atomski sil.

WASHINGTON, D.C. — V poučenih krogih trdijo, da so bili načelniki ameriških oboroženih sil proti dogovoru o končanju preskušanja atomskega orožja, kot je bil sklenjen pretekli teden v Moskvi. Svoje stališče so spremenili šele na močan pritisk zvezne vlade.

Vojaki naj bi svoje prvotno stališče utemeljevali z dejstvom, da dogovor boljše služi Sovjetski zvezi kot zahodnim silama. Sovjetska zveza je preskusila vodikove bombe do okoli 70 megatonov moči in pročila tekom svojih zadnjih poskusov močnejši izgradnji sistema raketnih lovcev. Na tem področju naj bi bila pred Združenimi državami. Te vodijo v izdelavi malega atomskega orožja.

Velike vodikove bombe je mogoče preskušati le v ozračju, prav tako je mogoče proučevati načela graditve uspešnih raketnih lovcev le s poskusi v ozračju, med tem ko za preskušanje malega jedrskega orožja zadostajo preskusi pod zemljo. Očitno je torej, da je sklenjeni dogovor ugodnejši za Sovjetijo kot za Združene države.

Finančni tajnik Dillon bo shajal s sedanjo mejo zadolžitve do decembra

WASHINGTON, D.C. — Federalna uprava ima sedaj dovoljenje za zadolžitev do 309 milijonov; veljavno je do konca avgusta. Pooblastilo poteče torej začetkom septembra.

Finančni tajnik je mislil, da bo moral sedaj prositi ne samo za podaljšanje pooblastila, ampak tudi za povišanje meje zadolžitve na 320 milijonov. Sedaj je z vidnim zadovoljstvom sporočil Kongresu, da potrebuje samo podaljšanje do konca novembra, toda nobenega povišanja.

Federalne finance stojijo trenutno zelo dobro. Dohodkov je več kot so računali radi stalne gospodarske konjunktore, stroške je pa administracija nekaj zmanjšala. Njegova tiha želja pa je, da bo Kongres med tem odobril proračun in izglasoval zakone o davčnih popustih in davčni reformi.

Kanadski parlament si je povišal plače

OTTAWA, Can. — Parlament je z veliko večino sklenil povišati plače svojim članom, poslancem od sedanjih \$10.000 na \$18.000, senatorjem pa od sedanjih \$10.000 na \$15.000. Povišanje bo veljalo za nazaj do letošnjega aprila.

Proti povišanju so v poslanski zbornici glasovali le vodja opozicije Diefenbaker ter devet drugih poslancev, 6 konservativcev in 3 člani Social Credit stranke.

Vojna mornarica naročila še pet Polaris podmornic

WASHINGTON, D.C. — Vojna mornarica je naročila še pet Polaris podmornic. Tri bo zgradila General Dynamics Co. v Grotonu, Conn., dve pa Shiping and Drydock Co. v News Port, Va. Vsaka podmornica bo stala povprečno \$45.000.000.

KOMUNISTI GONILNA SILA BOJA ZA CIVILNE PRAVICE?

Trditvi južnih politikov, da so gonilna sila v boju za civilne pravice črncev komunisti, se je pridružil izdajatelj časopisa V Manchesterju, N.H. — Pravosodni tajnik Robert Kennedy je te trditve ponovno zanimal.

WASHINGTON, D.C. — Tekom zasliševanj v kongresnih odborih o civilnih pravicah so politiki in drugi predstavniki javnega življenja z juga dežele vedno znova prihajali s trditvami, da so v boju za enakopravnost črncev v ozadju kot gonilna sila komunisti. Prvi je to trditve postavil guv. Ross Barnett iz Mississippija, nato so jo drugi ponavljali, ne da bi mogli zanj navesti kake prepričljive razloge in dejstva. Včeraj se je tem trditvam pridružil William Loeb, izdajatelj lista "Union Leader" v Manchesterju v državi New Hampshire. Izjavil je, da dejstva dokazujejo, da so zanižanja zveznega pravosodnega tajnika o vlogi komunistov v boju za civilne pravice "čisto neverjetna in ne vredna upoštevanja".

Pravosodni tajnik Robert Kennedy je pred kongresnimi odbori v zadnjih tednih ponovno zatrjeval, da komunisti ne igrajo v boju za črnsko enakopravnost nobene pomembnejše vloge. Državni senator John C. McLaurin iz Mississippija je včeraj pred kongresnim odborom za zatiranje pravosodnega tajnika označil za "najnesramnejše prikrivanje" (resnice), kar jih je ameriško ljudstvo kdaj doželo.

Ko so ga pa pognali v vesolje, je začel leteti okoli Zemlje nekoliko pod višino 23.000 milj. Pri tem ga je tudi zaneslo v napadno smer. Zato so ga ustavili nad otokom Madagaskar, sedaj pa ga spravljajo počasi v pravilno pozicijo, ki se bo nahajala nad Brazilijo. Upajo, da se bo tekom treh tednov že znašel točno nad to deželo. Med tem bodo pa pravilno naravnali tudi njegove instrumente.

Pričakujejo, da bo sredi avgusta že lahko služil kot vesoljska telekomunikacijska zveza za vse radijske postaje v Ameriki in Afriki. Glavne stike bo štala imeli s satelitom dve postaji: v Lagosu v Nigeriji in v Lakehurstu, N.J.

Uspeh še sorazmerno majhen

MELBOURNE, Avstral. — V letih po drugi svetovni vojni so porabili v Avstraliji za iskanje petroleja okoli 243 milijonov dolarjev, od tega samo lani 36 milijonov. Uspeh je bil sorazmerno pičel. Večje petrolejsko ležišče so našli le v južni Queenslandiji.

Geološki sestav vzbuja upanje, da morajo biti v Avstraliji večja ležišča petroleja, ki bi se jih izplačalo izkoriščati. Vlada podpira iskanje z večjimi vsotami v upanju, da ji z odkritji gospodarsko uporabljivih španski kralj, ko je bil gospodar tega dela naše dežele.

Amerika bo ukinila 4 oporišča v Maroku

RABAT, Maroko. — Združene države bodo do konca leta zaprle v Maroku tri vojaška letališča in vojno luko v Kenitri. Tako se glasi dogovor, ki je bil sklenjen že pred letom med našo deželo in Marokom. Takrat so se ga maroški nacionalisti zelo veselili, danes je ravno nasprotniki civilnih pravic so prinesli tekom debate najrazličnejše ugovore in dolžili zvezno vlado vseh mogočih pregreh, med drugim tudi, da je sama sprožila sedanjo črnsko kampanjo ter da jo vsepovsod odkrito podpira. Pravosodni tajnik Robert Kennedy odgovarja na vse te očitke le, da gleda na to, da se v deželi izpolnjujejo zakoni in ustava. Debata o deležu, ki ga igrajo komunisti v boju črncev za civilne pravice, ni osnovne važnosti, važno je le vprašanje: Ali smatramo predlog o civilnih pravicah za pravičen, v skladu z ustavo in našimi nazori o enakopravnosti ali ne?

Nekatera plemena Pueblo Indijancev v New Mexico živijo na zemlji, ki jo jim je podelil španski kralj, ko je bil gospodar tega dela naše dežele.

Iz Clevelanda in okolice

Pozdravi iz Slovenije — Frank Rupert z 829 E. 185 St. pošilja svojim prijateljem in znancem pozdrave iz Slovenije, kjer je na obisku.

Skupno sv. obhajilo — Članice Bratovščine sv. Rešnjega telesa pri Sv. Lovrencu imajo v nedeljo, 4. avgusta, skupno sv. obhajilo pri sedmi maši.

Rojstni dan — James Gross s 120 North Ave. v Genevi, Ohio, bo v nedeljo obhajal 82. rojstni dan v krogu svojih otrok. Čestitamo in mu želimo še več let zdravja in zadovoljstva!

Rockefeller naj se od- pove podpora "skrajne levice"

WASHINGTON, D.C. — Prištasi sen. Goldwaterja in posebno njegovi svetovalci prigovarjajo temu, naj zahteva od guv. Rockefellerja, da se javno odpove vsaki podpori "skrajne levice", če želi, da se Goldwater odpove podpori "skrajne desnice".

Rockefeller in Goldwater sta še vedno vodilna kandidata za predsednika Združenih držav v republikanski stranki. Rockefellerja podpira liberalno krilo stranke, Goldwaterja pa konservativno.

Zadnje vesti

WASHINGTON, D.C. — Pravosodno tajništvo je vložilo tožbo proti krajevnim oblastem v okraju Jefferson v državi Alabama, ker ne marajo vpisati črnih volivnih upravičencev v volivne imenike. Skupno je navedlo 2.032 slučajev nezakonite zavrnitve vpisa.

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Varnostni svet ZN je z 8 proti nič glasovom sprejel resolucijo, ki zahteva od Portugalske, da čim prej da neodvisnost svojim poseslim v Afriki. Resolucija določa tudi prepoved vseh dobav orožja Portugalski, v koliko bi bilo to namenjeno ohranitvi portugalske oblasti v Afriki. Združene države, Vel. Britanija in Francija so se glasovanja o resoluciji vzdržale. Varnostni svet je začel razpravo proti Južni Afriki in njeni politiki stroge ločitve ras.

WASHINGTON, D.C. — Državni tajnik Rusk bo odpotoval jutri v spremstvu 11 senatorjev, zastopnikov obeh strank, v Moskvo podpisat dogovor o končanju preskušanja atomskega orožja. Pri podpisu prihodnji ponedeljek bo navzoč tudi glavni tajnik ZN Tant.

LONDON, Vel. Brit. — Porota je spoznala včeraj dr. S. Warda krivega v dveh točkah obtožnice, v ostalih pa ga je oprostila. Ward, ki je včeraj skušal napraviti samomer in je še vedno v kritičnem stanju v bolnici, je po odločitvi porote kriv življenja na nemoralnih dohodkih od prostitucije.

BUENOS AIRES, Arg. — Za predsednika republike je bil včeraj izvoljen dr. Arturo Illia. Bivši predsednik Frondizi je bil po 16 mesecih zapora in konfinacije puščen vendar na svobodo.



6117 St. Clair Ave. — HEnderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio



83

No. 146 Thurs., Aug. 1, 1963

Naša plačilna bilanca

Naša plačilna bilanca bolega že pet let. Ves ta čas gre več dolarjev na tuje, kot jih prihaja v deželo. Vsako leto imamo primanjkljaj. L. 1958 je znašal okoli \$4 milijona, potem je bil nekaj let manjši, sedaj se je zopet začel dvigati. Kennedy je lani napovedal, da bo padel pod \$2 milijona, v resnici se pa ravno sedaj bliža zopet znesku \$3 milijone in bo verjetno še raste. Tako nihanje je samo dokaz, da z našo plačilno bilanco nekaj ni v redu. Kaj povzroča nihanje?

Glavna postavka v plačilni bilanci, ki nam daje dotok dolarjev, je zunanja trgovina. Vsako leto več izvažamo, kot uvažamo. Razlika v našo korist znaša povprečno letno \$4 milijone. S tem zneskom bi morali kriti naše sledeče izdatke v tujini: stroške za naše vojaške obveze in postojanke, ki jih cenijo nad \$2 milijona; izdatke za podpiranje tujine, ki znaša v blagu nekako \$2 milijona in v denarju tudi \$2 milijona; izdatke za naše turiste, ki porabijo vsako leto okoli milijon dolarjev za potovanja po tujih deželah, in končno naše nove investicije v tujini, ki so vsako leto za par milijonov dolarjev večje od donosa, ki pride od naših naložb v tujini. Ako seštejemo vse skupaj, doženemo hitro, da pošiljamo več dolarjev v tujino, kot jih od tam dobimo od prebitka v zunanji trgovini, od obresti ter dividend naših investicij na tujem, in da ta letni primanjkljaj znaša od \$2 do \$4 milijone na leto.

Da to ni zdrav pojav, dokazuje odliv zlata tekom zadnjih pet let. Kar dobimo premojo dolarjev, moramo razliko pokriti z izvozom zlata. To je zadnja leta postalo že stalna prikazen. Odliv zlata zmanjšuje seveda naše zaloge zlata, ki so zadnja leta padle na raven, ki nam dela skrb. Glasom naših zakonov imajo namreč nekateri naši upniki — največ države in njihove narodne banke — pravico terjati od nas ne papirnate dolarje, ampak zlato. Zlata je pa danes v deželi že tako malo, da ne bi mogli pokriti vseh zahtev po njem, ako bi se vsi upniki zgovorili in ga zahtevali. Kaj naj nam pa potem ostane? Ali ne bi prišel v krizo ugled našega dolarja in mednarodno zaupanje vanj, kar bi takoj rodilo mednarodno valutno krizo.

Tega se tuji svet tudi boji, posebno Evropa. Vsako leto slišimo od tam prikrite nasvete, naj vendarle spravimo našo plačilno bilanco v red, da bo dolar lahko ostal tisti steber, ki se nanj opirajo vse zdrave valute vsega sveta. Taki nasveti prihajajo največ iz dežel, ki imajo zdravo valuto, kot na primer iz Švice, kar bi nas še posebej moralo opozoriti na naše precej brezskrbno tveganje z usodo naše narodne valute. Pa se na vse spomnimo samo takrat, kadar naši plačilni bilanci teče voda v grlo, kot na primer ravno sedaj sredi globokega poletja.

Administracija priznava, da ravno sedaj raste primanjkljaj in da vleče za seboj odtok zlata. Da ta pojav vsaj omili, ako že ne popolnoma prepreči, je administracija napravila par gospodarskih korakov, ki naj zavrejo odtok dolarjev v tujino. Podražila je stroške za kratkoročne in srednjeročne naložbe v tuje vrednostne papirje, kot so zadolžnice in delnice; na take naložbe bo treba sedaj plačevati poseben davek. Ti vrednostni papirji ne bodo več tako privlačni za naš domači kapital. Zvišana je tudi obrestna mera, ki naj bi dosegla isti cilj. Administracija je dalje dobila od Mednarodnega denarnega sklada posebno začasno posojilo v znesku pol milijona dolarjev, da hitro zaustavi, ako bi bila sila, vsak prekomeren odtok dolarjev v tujino. Obljubila je tudi, da bo znižala naše stroške za vojaške potrebe in podpiranje tujine in v ta namen namesto dolarjev po možnosti izvažala rajše blago.

Povejmo kar naravnost: Kennedyjev program ni zdravilo za našo boleho plačilno bilanco, je samo navadno mazilo, že parkrat poskušano, ki se pa še ni nikoli obneslo. Problem je treba zagrabiti globlje in dati odgovor na vprašanje, ali politika in gospodarstvo lahko iščeta svoje koristi tudi brez ozira na naše narodne interese?

Naš naroden interes je gotovo potreba, da imamo uravnoteženo plačilno bilanco. Temu interesu je treba podrediti politične cilje in gospodarske apetite. Zakaj podpiramo tako izdatno tujino, ako s tem spravljamo v nevarnost plačilno bilanco? In pri tem je podpiranje tujine stalno prepojeno s škandali, ki dokazujejo, da tega posla še ne znamo opravljati. Mirne duše bi jo lahko znižali na polovico. Od tega ne bi tujina trpela več kot dobički naših izvoznikov, ki izkoriščajo podpiranje tujine v svojo lastno korist. Čemu držimo po svetu celo vrsto vojaških postojank, ki nimajo nobenega smisla več, ker so postale samo tarča tujih medcelinskih raket, ako bi namreč prišlo do nove vojne? Čemu imamo toliko divizij v Evropi? Ali se Evropa po 18 letih ne more braniti sama?

Glavne napake pa delamo pri nalaganju našega kapitala v tujini. Naša podjetja investirajo v tujini, kjer za služijo s svojim kapitalom več kot doma. Zasluzki so tako mastni, da jih podjetja rajše na novo investirajo kot nov

kapital, dočim bi jih v interesu naše plačilne bilance morala vračati domov v Ameriko. Čemu brez vsakega sistema dajemo tujim državam posojila, dasiravno nismo čisto prepričani, da bomo ob zapadlosti dobili plačane obresti in odplačila. Nobena druga država ne dovoljuje prostega izvoza kapitala. Dajanje posojil tujini je povsod pod državno kontrolo, samo pri nas tega ni, ker je treba varovati načelo "svobode za zasebno pobudo".

Tu leži korenina zla za našo plačilno bilanco. Svoboda v gospodarstvu je lepo načelo, toda mora poznati meje, ki jih postavljajo narodni interesi. Interesi naših podjetij pa še dolgo niso naši narodni interesi.

Dokler ne bomo tega načela uveljavili tudi pri usmerjanju naše plačilne bilance, tako dolgo bo ta bolehal in z njo vred tudi ugled našega dolarja in naše dežele. Bogate dežele lahko delajo gospodarske neumnosti, toda tudi zanje je postavljena meja. Kdor jo prekorači, bo kaznovan, v našem slučaju z odtokom zlata in z vsem, kar bo iz tega dejstva še sledilo.

BESEDA IZ NARODA

Rev. Lojze Breznik je bral — srebrno mašo

Walla Walla, Wash. — Daleč na zahodu, v prelepi državi Washington, je naš dragi jubilar obhajal 3. julija — petindvajset let mašništva in duhovniške službe. Petindvajset let ne pomeni posebno veliko v toku zgodovine. Velika in pomembna pa je ta doba v življenju posameznega človeka, velika in pomembna v teh silnih časih svetovnih prelomov in viharjev, ki so prinesli v naše življenje, v življenje našega naroda tako velike in boleče spremembe. Na te nikdar slutene nepričakovane spremembe, na vse trpljenje in preganjanje, ki ga je preživel med drugo svetovno vojno, na svoj dom, na svojo domovino je mislil naš jubilar, ko je opravil zahvalno sveto mašo v prelepi cerkvi sv. Bonifacija v Uniontownu ob veliki udeležbi svojih faranov in prijateljev. S hvaležnostjo je takrat mislil na svoje verne starše, ki so mu s svojo zvestobo Bogu in Cerкви, s svojo molitvijo izprosili največjo odliko, da je lahko zapel novo mašo v svoji rodni župniji — pri Sv. Benediktu — v prelepih Slovenskih gorah.

Po končanih študijah na klasični gimnaziji v Mariboru in v mariborskem bogoslovju je našega jubilara posvetil v duhovnika 3. julija 1938 pokojni škof dr. Ivan Jožef Tomažič. Po novomašnem slavlju je bil poslan na svoje prvo faro — Sv. Lovrenc na Dravskem polju. Z vso vnetostjo se je v duhu vernikov božje besede in pokazal posebno sočutje in razumevanje do ubogih in trpečih. Zato se je še posebno posvetil študiju v socialnih vedah. Z veliko ljubeznijo se je zanimal in zavzemal za delavce in njihove potrebe. Bil je predstavljen v Sevnico ob Savi, kjer je doživel razpad stare Jugoslavije. Trpljenje križa se je začelo tudi za našega jubilara. Bil je poslan od geštopovcev najprej v ječo v Krško, od tam pa v koncentracijsko taborišče v Rajhenburg, kjer je bil poprej trapištovski samostan. Z ostalimi slovenskimi duhovniki je bil poslan od Nemcev v Zagreb, od koder se je zopet vrnil v Slovenijo. Kot begunski duhovnik je opravljal svojo službo pri Sv. Juriju pri Grosuplju, vedno v nevarnosti za svoje življenje od Titovih partizanov. Ko so komunisti zasedli Sv. Jurij, se je umaknil v Ljubljano, kjer je užíval v franciškanskem samostanu gostoljubnost dobrih pastrov.

V teh letih je doživljal vse strahote revolucije, videl naš narod v trpljenju in krvi. Bili so to časi krvavega mučeništva. Prišel je tudi za njega usodopolni dan — 6. maja 1945 — ko se je z množico naroda in duhovnikov pričel odhod v veliki svet, v izgnanstvo. Prišel je v Avstrijo. Od tam je šla njegova pot skozi begunska taborišča, skozi stisko in pomanjkanje, skozi skrb in negotovost. S prvim transportom beguncev je bil poslan v Italijo, kjer je pre-

bil nekaj časa v taborišču Monigo blizu Treviso. Še istega leta je odšel z ostalimi begunci v Forlì in potem v Senigallia blizu Ancone, kjer je poučeval v gimnaziji za slovenske begunce, pozneje pa v begunskem taborišču v Barletti. Končno je prišel dan slovesa od Italije. Preko Rima in južne Francije je odpotoval v Barcelono v Španiji, kjer je z vso vnetostjo deloval med slovenskimi akademiki, ki so študirali na barcelonski univerzi.

Njegova želja, da bi enkrat videl "obljubljeno deželo" Ameriko, se mu je končno izpolnila. Prejel je pismo od Charles D. White, škofa v Spokane, Wash., v katerem mu je ta naznanil, da ga je sprejel v svojo škofijo. Kaplanoval je par let na raznih farah, potem pa postal župni upravitelj fare Tekoa. Sedaj župnikuje v Uniontownu, v župniji, ki še danes velja "kot nemška fara". Velika, krasna cerkev, ki je edina konsekrirana cerkev poleg stolnice v škofiji, kraljuje med bogatimi žitnimi polji. Šola, župnišče, hiša za sestre — vse to priča, da so bile pozidane s tištim ponosom, ki je tako lasten nemškemu ljudstvu. Dušno pastirstvo ni bilo lahko za mnoge duhovnike, ki so delovali v tej župniji. Tako je bilo v začetku tudi za našega jubilara, začel težkega dela, potrpežljivosti in ponižnosti. S svojo iskrenostjo in prijaznostjo, s svojo gostoljubnostjo, ki je tako njemu lastna — si je počasi osvojil srca faranov in duhovnikov v škofiji. Njegovo srebrno mašno slavlje je pokazalo vse to. Čeprav so njegovi župljani poleti zelo zaposleni na svojih farmah, so za to slovesnost napolnili veliko cerkev, kjer je njegov prijatelj, Father Jože Mauser, župnik v Townsend, Mo., v lepih in izbranih besedah orisal življenje našega slavljenca. Zvečer na dan njegove obletnice se je zbralo pri njem v veselem razpoloženju 14 duhovnikov iz njegove dekanije. Za to slovesnost je prišel tudi njegov sošolec iz mariborskega bogoslovja, Father Victor Breznikar, ki je župnik v Walla Walla, Wash. Nedeljo pred slovesnostjo ga je pa počastila vsa fara s "Potluck Dinner". Bil je to izraz vdanosti, hvaležnosti in ljubezni do župnika.

Dragi jubilar: ko zaključujem te skromne vrstice o Tvojem jubileju, Ti iz srca želim, da bi Ti dobri Bog naklonil še mnogo let v Tvojem poklicu, da boš lahko še mnogo let sejal seme božje besede in ljubezni med ljudmi, ki jih je Bog izročil Tvojemu vodstvu. Prepričan sem in vem, da se svojim željam in voščilom pridružujejo Tvoji številni prijatelji in znanci v domovini in tujini. Mi vsi Ti kličemo: Ad multos annos! Na mnoga leta!

Tvoj nekdanji sošolec

Umazana megla dolgo trajnejša — Zaradi saj in druge umazane je v zraku nad mesti so megle tam gostejše in se drže dalj časa kot one na deželi.

Piknik Društva najsvetejšega imena Jezusovega

Cleveland, O. — V nedeljo, 11. avgusta, bo imelo Društvo NIJ župnije sv. Vida piknik na Slovenski pristavi. Piknik je namenjen društvenim udom in njihovim svojcem, vendar letos vabim nanj prav vse farane župnije sv. Vida. To je namreč prvi piknik, ki ga prireja naše društvo na SP. Slovenska pristava je dovolj velika za vse in more nuditi za vsakega nekaj. Tam je mogoče imeti sedaj piknik ob vsakem vremenu, ker so si postavili poleg zidane pokrite točilnice in kuhinje še tudi prostorno dvorano, kamor more v slučaju slabega vremena več st ljudi.

Naš pikniški spored se bo začel ob tretji uri popoldne; vsak pa more na SP že dopoldne ali kadar sicer ustege. Na razpolago bodo raznovrstne okrepčilne pijače ter domač prigrizek. Skratka: prijetno bo.

Ker je med nami še veliko ljudi, ki zaradi pomanjkanja lastnega vozila se niso mogli obiskati Pristave, o katerih pa vemo, da jih mnoge močno miška tja, zato je naš društveni odbor pripravil najeti bus, ki bi take naše goste popeljal na Pristavo in nazaj, samo morajo se prigrasiti, če je le mogoče, že do nedelje, 4. avgusta t.l., pri našem duhovnem voditelju Fathru Hobartu v župnišču. Tako ima sedaj prav vsak priloiko, da si ogleda Pristavo ter si na njej pošteno oddahne od clevelandskega mestnega hrupa. Vse nadaljnje novice bomo objavili pravočasno. Takšne priložnosti ne bo tako kmalu, zato se je gotovo vsi poslužite. Na veselo svidenje!

France Sever

Zahvala sodelujočim

Cleveland, O. — Opravilni odbor za šteti slovenski katoliški dan v Clevelandu za leto 1963 si šteje v dolžnost, da se javno zahvali msgr. Alojziju Bazniku, župniku pri Sv. Vidu, da se je za spomin 1100-letnice prihoda sv. bratov Cirila in Metoda med Slovane obhajala cerkevna slovesnost v cerkvi sv. Vida in za vso njegovo naklonenost ter razumevanje. Prav tako se zahvaljuje msgr. Tomislavu Firusu, župniku pri Sv. Nikolaju, za opravilo sv. maše po staroslovenskem obredu in jeziku ter njegovim pevcom. Lepa hvala vsem župnikom slovenskih fara v Clevelandu č. gg. Matiji Jagru pri Mariji Vnebovzeti; Francisu Baragi pri Sv. Lovrencu in Josephu Celestniku pri Sv. Kristini za razdelitev podob in molitvic v njihovih farnih cerkvah. Hvala Kat. veteranom pri Sv. Vidu za njihov nastop, kakor tudi vsem, ki so prišli v narodnih nošah k sv. maši. Hvala g. Charlesu Wolbangu za pomenljivo pridigo. Zvonarjem gre zahvala za ubrano pritrkavanje; Društvu NIJ za okrasitev cerkve, g. Ernestu Zupanu za mlaje. Zahvala g. kiparju Francetu Gorsetu za napravo slike sv. Cirila in Metoda in slovenskih značk. Cerkvam kolektorjem vseh štirih slovenskih fara za razdelitev podob in cerkvah.

Zahvalujemo se gg. Johnu Kovačiču in dr. Mihi Kreku za njihove pomenljive govore ter mestnemu svetniku Edmundu Turku za prebranje resolucije mestnega sveta v Clevelandu. Zahvalujemo se pevskim zborom "Korotan", "Slavček" in "Lira", ki so združeno mogoče zapeli pod spretnim vodstvom g. Rada Lempja, prav tako folklorni skupini "Kres" za lepo predvajanje plesov; društvu "Lilija" za postavitev

na 106 članov in 55 članic. Tako si članice lahko izberejo kar po dva člana. V enem letu je smrt pobrala štiri člane iz naše sredine. Možen za postrežbo z mehkiimi pijačami in prav lepa zahvala la med naše vrste nadaljnjih 25 dekletom in ženam za pecivo, let. Ravno smo v najboljših le-



Slikar Gvido Birolla umrl

Dne 29. maja je umrl v Ljubljani risar Gvido Birolla. Rodil se je pred 82 leti v Trstu. Studiral je na dunajski akademiji umetnosti. Najširšim platem slovenskega ljudstva se je priključil s svojimi toplimi ljudskimi podobami, risbami in ilustracijami. "Težil je k ustvarjanju dokumentarne melodije naše duševnosti in naše dolgotrajne narodne borbe", je dejal o njem Maksim Gaspari.

"Jasna beseda"

Dne 14. junija t.l. je priobčila Ameriška Domovina (št. 117) na uvodnem mestu načelno izjavo pisatelja Karla Mauserja k obisku kulturnikov in kulturnih skupin iz domovine. Svobodna Slovenija, glasilo demokratičnih Slovencev v Argentini (Buenos Aires), je sedaj (25. julija 1963) "radi aktualnosti" njegovo izjavo ponatiskala ter jo objavila pod zgornjim naslovom na uvodnem mestu.

"Moji spomini na nadškofa Vovka"

Zelo mnogim med našimi braveri poznani g. Vinko Zale, župni upravitelj v Vogračah v Podjuni na Korškem, je začel pod zgornjim naslovom v celovškem "Našem tedniku" objavljati svoje spomine na rajnega ljubljanskega nadškofa Antona Vovka. Prvi del teh njegovih spominov je izšel v številki 29 od 18. julija, nadaljevali so se v številki 30 od 25. jun. minister dr. Krejsky, avstrijski prosvet. minister dr. Drimmel in drugi.

gg. Pavlu Intiharju in Stanku Vidmarju za filmanje celodnevne slovesnosti, dr. Maksu Raku in gđc. Kosmovi za nudenje sanitetske pomoči.

Prav iskrena zahvala radijskim postajam, ki so ljudi obveščale o prireditvi: g. Martinu Antoncicu, ge. Anđki Traven, gg. Tonetu Petkovsku, Milanu Pavlovčiču in Radu Menartu, slednjemu še posebej za ojačevanje na popoldanski prireditvi. Hvala Ameriški Domovini in Ameriškemu Slovincu za objave in članke v zvezi s proslavo 1100-letnice, prav tako pa vsem, ki so kakorkoli sodelovali s propagando in nudili praktično pomoč, da je šteti slovenski katoliški dan 7. julija 1963 v Clevelandu tako lepo in pristrčno potekel.

Za opravilni odbor:

Joseph Nemanich, preds.
Janez Ovsenik, taj.

Klub upokojencev na St. Clair Avenue poroča

Cleveland, O. — Zadnja seja je bila bolj slabo obiskana zaradi hude vročine. Pričakujemo večjo udeležbo na prihodnji seji dne 15. avgusta v spodnji dvorani SND. Praznovali bomo obletnico ustanovitve našega kluba. Po seji bomo imeli malo zabave z jedajo in pijačo. Vabljeni ste vsi, tudi tisti, ki še niste člani tega kluba.

Naš klub upokojencev je bil ustanovljen na pobudo Johna Tavčarja in Antona Logarja. Na prvem sestanku 29. julija 1962 nas je bil samo deset. Prva seja je bila 16. avgusta v natanko folklorni skupini "Kres" v enem letu je naše število naraslo na 106 članov in 55 članic. Tako si članice lahko izberejo kar po dva člana.

V enem letu je smrt pobrala štiri člane iz naše sredine. Možen za postrežbo z mehkiimi pijačami in prav lepa zahvala la med naše vrste nadaljnjih 25 dekletom in ženam za pecivo, let. Ravno smo v najboljših le-

Kulturna kronika

zelo zanimivi. V glavnem se nanašajo na obdobje, ko je njihov pisec g. V. Zaletel takoj po svoji novi maši prišel za kaplana v Tržič na Gorenjskem, koder je v tistem čas župnikoval Anton Vovk, poznejši ljubljanski škof odnosno nadškof, ki je bil umrl 7. julija t.l.

Solnograjski kongres slovenske zgodovine

V nedeljo, 14. julija t.l., je bil v Solnogradu v Avstriji slovensko zaključen "Kongres slovenske zgodovine v počastitev 1100-letnice prihoda sv. Cirila in Metoda med Slovane", in sicer s slovesno pontifikalno glagolsko sv. mašo, ki jo je opravil v tamkajšnji stolnici zagrebški nadškof dr. Franjo Šeper. Med njo je pel ukrajinski pevski zbor z Dunaja "Missa slavica" (komponist Vidaković). — Po sv. maši je bila v vseučiliški avli (slavnostna dvorana) počastitev sv. bratov. Slavnostni govor je imel veliki poznavalec slovenske zgodovine znani washingtonski univ. profesor Dr. Dvor-nik. Govoril je o "pomenu sv. bratov Cirila in Metoda za slovansko in cerkveno zgodovino". Dejansko se je kongres nadaljeval še v ponedeljek in v torek, 15. in 16. julija t.l.

Kongres je bil pod pokroviteljstvom predsednika avstrijske republike dr. Schaerfa. V častnem predsedstvu so bili dunajski kardinal dr. Koenig, monakovski kardinal dr. Doepfner, solnograjski nadškof dr. Rohrach, pravoslavni grški nadškof dr. Tsiter, ukrajinski katoliški nadškof vzhodnega obreda dr. Bučko, passauski škof dr. Landersdorfer, dekan solnograjske bogoslovne fakultete dr. Holboeck, poleg pa še avstrijski kancler dr. Gorbach, avstrijski minister dr. Krejsky, avstrijski prosvet. minister dr. Drimmel in drugi.

tih, da uživamo sad naših žuljev in nam se nič ne mudi v krtovo deželo.

Naš klub je poslal prošnje v Washington našim senatorjem in kongresnikom, v katerih smo poudarili potrebo zdravniške oskrbe za starejše ljudi. Dne 11. maja smo imeli zabavno večer z večerjo. Udeležba je bila velika. Bil je v resnici zelo prijeten večer in še celo "mladeniči" z 82 leti so se vrteli ob zvoku polk in valčkov. J. Tavčar je rekel, da se je tedaj za deset let pomladil, in nas sprašuje, kdaj bo spet tako lušno. Preje ne, kakor 2. novembra v spodnji dvorani SND. Program in spored ima v rokah odbor. Več o tem bo objavljeno v mesecu oktobru. Bratski pozdrav vsem klubom upokojencev po širni Ameriki.

Anton Tavčelj, zapisnikar

— Zemlja je razdeljena v 24 časovnih pasov, katerih vsak je širok 15 zemljepisnih širinskih stopinj.

IZ NAŠIH VRST

Kitchener, Ont. — Leto je naokrog in zopet je potekla naročnina za naš list Ameriška Domovina. Navadili smo se na ta list, saj smo nanj naročeni že od prvih dni bivanja v Kanadi. Zadovoljni smo z listom in zelo bi ga pogrešali. Obnavljamo naročnino za eno leto in vam želimo obilo uspeha pri tisku in dosti novih naročnikov. Z lepimi pozdravi!

Vinko Kodrič

Toronto, Ont. — Spoštovana uprava! Tu vam prilagam poštno nakaznico za letoletno naročnino. Za redno pošiljanje se vam iskreno zahvaljujem in obenem želim mnogo uspeha in novih naročnikov. Z odličnim spoštovanjem!

Frank Petrich

DR. FR. DETELA:

Vest in zakon

Časi se je izpozabil med srborito mladino tudi kak zakonski mož; toda ne za dolgo in ne brez kazni. Kmalu je prisopihala ljubosumna ženica in izztrgala ljubega moža iz rok. Tedaj se skušnjavam iz rok. Tedaj se vzdignil vrič in kakor toča iz soparnih oblakov so padale strupene žalitve od obeh strani. Ožganke so bile tri, nasprotnica pa ena; a zavest, da ima pravico na svoji strani, ji je dajala moč, da je vse tri niso mogle ne ugnati, ne previti. Ljudje so drli vkup in poslušali zvesto kakor oklice po pridigi. Pred sodiščem seveda, če je bilo treba pričevati, so ti poslušalci trdili, da niso nič slišali. Čemu bi se zamerjali na eno ali na drugo stran?

V Ožganovo Tino se je bil zagledal Klemenov France. Občudoval jo je in vzdihoval od začetka boječe in oprezno; sam sebi se ni zdel vreden, da bi se taka krasotica k njemu sklonila. Tina pa se je sklonila, ker ni bila neusmiljena in la, ker ji je pogumni fant in bodoči gospodar lepega posestva ugajal. Razpredla se je mreža, ki je mladeniča prav trdo prijala, dočim si jo je razborita Tina s tihimi pridržki znala narahljati.

Zvest tovariš Francetu je bil Korunov Luka, doboriščen mladenič, ki se mu doma ni dobro godilo. Oče Martin je bil hud mož, priletel vdovec, ki bi se bil rad še oženil; otroci pa so mu branili in zlasti hčeri, Jera in Katra, sta mu bili vedno za petami in se to vedno propovedovali, da se to ne spodobí, da je prestar, ima odrasle otroke, da naj se rajši na smrt pripravljata. Toda kaj, ko se je čutil mož še tako mladega! In če star štor vname, je težko gasiti. Oh, kako sta se bali dobri duši, Jera in Katra, zapeljivih Ožganek! Oče Korun pa nič.

Nekega večera jima je srečno ušel. Moško je prikorčel v Ožganovo sobo, kjer se je pet nedoraslih fantičev zabavalo; trije so kvartali, France in Luka sta gledala in se s Tino in Tildo pogovarjala. Dobro so se imeli. Korun je bistro pogledal po sobi in zagledal v dimu svojega sina Luka.

"Luka, smrkavec, takoj domov!" je zavpil. Luka je vstal in pošepetal Francetu, da naj gręsta, in izginila sta.

"Jaz se sicer nič ne bojim," je dejal France zunaj; "ampak s tvojim očetom se nočem rvať."

Korun pa je odrinil s kolenom enega kvartavca, se del za mizo in naročil pol litra. Fantje, ki so prej zelo šumeli, so utihnili, ker so poznali Martina. Martin pa se je hotel razgovoriti.

"Ljube duše," je dejal mladeničem, ki so grdo predse gledali, "jaz večkrat premišlujem, odkod vi denar jemljete. Ne zaslužite ne, pijete pa; odkod denar?"

"To ni nikomur nič mar," je dejal najpogumnejši kvartopivec. "Kar mi zapijemo, to tudi plačamo."

Vse tri Ožganke so potrdile resničnost te izjave in se potegnile za fante.

"Rad verjamem," je dejal trdovratni Korun; "zakaj drugače bi vas Ožganke pod kap postavile; ampak odkod denar? Meni se zdi, da vi krade."

"Kaj, vi paglavci boste nad starim človekom kričali!" Odprl je vrata in pehnil dva na cesto, enega za drugim. Tretji se mu je ustavil in se oprl z obema nogama ob bangarje. Hudi Korun mu jih je izpodbil.

"Tega bom pa na kosmati konec postavil," je dejal, obrnil fanta in ga vzdignil. Iz žepa je padel nož in fant je segel po njem; a Korun je stopil nanj, potkal parkrat s fantovo glavo ob tla in nesel siromaka, ki je klel in z rokami opletal, na cesto in vrata zaprl. Sedel je zopet za mizo. Zunaj so razsajali fantje, notri so kričale ženske.

"Kaj pa vpijete kakor žolne!" je dejal Korun. "Saj nisem gluhi. Če se smeje fantje pri vas ženiti, zakaj bi se vdovec ne smel, ki je za devet fantov! Vse ste meni všeč, kaj bi govoril; ampak to se mi čudno zdi, zakaj se ve ne pašete čez pas kakor druge ženske, ampak pod pasom, tam, koder ste najširše. Za kratka krila ne rečem nič, če so noge zatorej; ampak za fiziologke to ni. Lasje vam frle kakor šmarnege pajka mreža; ali ste že kaj pridali muh narolovile?"

(Dalje prihodnjič)

Gozdni požari uničujejo v Ontariu

TORONTO, Ont. — V nedeljo je gorel gozd v pokrajini Ontario na 71 krajih. Najmanj nevarni so bili gozdni požari v zahodnem delu pokrajine, med tem ko so bili nekateri na vzhodu dosegli tak obseg, da jih skoro niso več upali omejiti. Sprememba vremena je gasilcem požarov delno pomagala. Gozd je še vedno izsušen v taki meri, da so možni vsaki čas novi požari.

Ženske dobijo delo

Waitress Wanted
Hours: — 7:00 a.m. to 2:00 p.m.

SORN'S RESTAURANT
6036 St. Clair Avenue
EN 1-5214 (x)

MALI OGLASI

V najem
Oddajo 4 lepe sobe s kopalnico na 1167 E. 58 St. Oglasite se v stanovanju št. 5, ali kličite 944-5050. (147)

Stanovanje oddamo
Oddamo 5-sobno stanovanje, zgoraj, na 1274 Norwood Rd. Telefon EX 1-6523. —(146)

Stanovanje oddajo
Na E. 76 St. blizu St. Clair Ave. oddajo 5-sobno stanovanje spodaj za \$60 na mesec. Kličite HE 1-5188. (150)

Hiša naproday
Tridružinska, na 6930 Hecker Ave. Za vsa nadaljna pojasnila se zglasite na 7004 Hecker Ave. (147)

V najem
Oddamo 4 sobe in kopalnico. Sprejemamo otroke. Na 7417 Cornelia Ave. Kličite RA 1-2393. (150)

PRISLAN PROVISION
SLOVENSKA MESNICA STANKO PRISLAN
1147 Addison Rd. EX 1-1419

Naše posebnosti ta teden:

CHICKEN LEGS	45c lb.	BOILED OR BAKED HAM	99c lb.
BEEF RUMP	89c lb.	Braunschweiger sliced or piece	67c lb.

V fari sv. Vida

Dvodružinska hiša, 5 sob vsako, lahko se rabi 3 sobe za spalnice, plinski furnez, 3 garaže. Pametna ponudba se sprejme.

V fari Marije Vnebovzete
4-4, dvodružinska, 2 garaže, velik lot. Zelo zmerna cena.

Štiri spalnice
Zidana, enodružinska, zelo zmerna cena, opremljena. Lot 40 x 200. Novi plinski furnez. Najemnina \$200 mesečno. Se mora prodati zaradi bolezni.

Globokar Realty
986 E. 74 St. HE 1-6607 (147)

Sobe v najem
6 sob oddamo, vse na novo prenovljeno, spodaj, furnez na plin, avtomatični tank za gorko vodo. Kličite HE 1-7962. (148)

V najem
Oddamo 2 spalni sobi za 2 starejše ženske. Si lahko kuhajo. Na 15815' Arcade Ave. —(148)

Naprodaj
Lake Shore in E. 156 St., enodružinska hiša, 2½ nadstropja, 4 spalnice, garaža. \$16,500. Lastnik IV 1-7365. (147)

Vesela, ker je poslušala mamo

Gospa F. Eigenbauer iz Chicaga, Ill., piše: — Moja mama je uporabljala vaše zeliščne čaje skozi 22 let, vse dokler ni mirno umrla v starosti 85 let. Ona se je ves ta čas zelo dobro držala in bila je navajena reči, da ji nobena reč ni tako pomagala, kot vaš čaj. Mnogo let mi je mama pripovedovala, naj tudi jaz začnem uporabljati vaše zeliščne čaje, ali takrat sem bila mlada in nisem cenila, kaj mi je govorila. Sedaj, ko sem starejša in uporabljam ta naravna zdravila že skozi zadnjih pet let, pričnem uvidevati, da bi bila morala poslušati nasvet moje matere že pred 15 leti. Ti zeliščni čaji pri meni odlično delujejo, kot tudi pri drugih, katere poznam. Moj mož jih uživa vsak dan in jih ne more dovolj pohvaliti. Poslijte mi še 6 škatel raznih vrst, ker jih jaz skupaj zmešam in take uporabljam. Zahvaljujem se Vam in ostajam

Vaša vedno vdana,
Gospa F. Eigenbauer

ALI TRPITE ZARADI ZAPRTJA, ki povzroča slabosti želodca, pline, utrujenost, nervoznost, glavobol? Če so te neprijetnosti vzrok zaprtja, jih olajšate ali odstranite, če temeljito odštite svoje telo in da drugi organi delujejo pravilno. Zavitek **TATRA ZELIŠČNEGA CAJA** št. 1, za 60 skodelic, \$1.10.

PECTORAL — PRSNI CAJ št. 2. Znanstvena mešanica najboljših zelišč začasno olajšanje kašlja, ki je vzrok prehlada. Imamo ga na zalogi. Zavitek \$1.10.

REMOLEK CAJ št. 3. Znamenita formula zelišč, zelo priljubljena pri starejših ljudeh za njen naravni in mil učinek; zavitek \$1.10.

EMATEA CAJ št. 4. Prirojen iz tekem razdobij pretekušenih zelišč, ki jih cenijo še iz starih časov za njih koristni učinek pri krvi in čiščenju; zavitek \$1.10.

RENEK CAJ št. 5. Izvrsten zeliščni čaj, katerega uporabljajo vsi zaradi njegove zdravstvene in prirodne dobrote. Ni odvajalen. Zavitek \$1.10.

ZESTEA CAJ št. 6. Slastno prijeten čaj, uporabljen kot običajen čaj. Mešanica najfinjših naravnih zelišč. Zdravilen — ne odvajalen. Odlični vroči ali mrzli. Zavitek \$1.10.

Vsak zavitek čaja stane \$1.10. SEST ZAVITKOV, KATEREKOLI VRSTE za \$5.60, 12 za \$11.20. Za Kanado dodajte pri vsaki škatli 10c za poštnino. Navodilo za uporabo na vsakem zavitku. Naročilo naslovite takole:

Tatra Company, Dept. 10
Box 60, Morrisville, Pa.

Lastnik prodaja

Posestvo z dobrim dohodkom, 2 poslopja na enem lotu, eno zidano poslopje ima 2 trgovini in 3 stanovanja in lesena dvodružinska hiša zadaj. Vse zasedeno. 3 garaže in dosti prostora za parkanje. Blizu šol, cerkva, trgovin in 3 bus linije. Na 15701 Waterloo Rd. Oglasite se pri lastniku na 15703 Waterloo Rd. zadnja hiša, spodaj. (147)

Hiša naprodaj
Lastnik prodaja dvodružinsko hišo, 5-5, 2 porča, poploščene kuhinje, 2 plinska furneza, nova 1½ garaža. Se lahko takoj vselite. Kličite 881-7064. (147)

Hiša na prodaj
Dve stanovanji, spodaj 5 sob in kopalnica, zgoraj 4 sobe in kopalnica, vse podklete, novi furnez, novi tank in ogrevalnik za vodo, garaža, vse v dobrem stanju. Radi preselitve prodamo za \$10,500. Kličite po šesti uri zvečer 431-2254 Hiša je na 1040 E. 72 Street. Pridite in pogledajte. (167)

Za hitro prodajo
Hladilnik, 9 ku. čv., jedilna miza s štirimi stoli, preproga 12 x 12, televizor R.C.A. Victor, peč za dve sobi. Na 6930 Hecker Ave. tel. 881-0166. —(147)

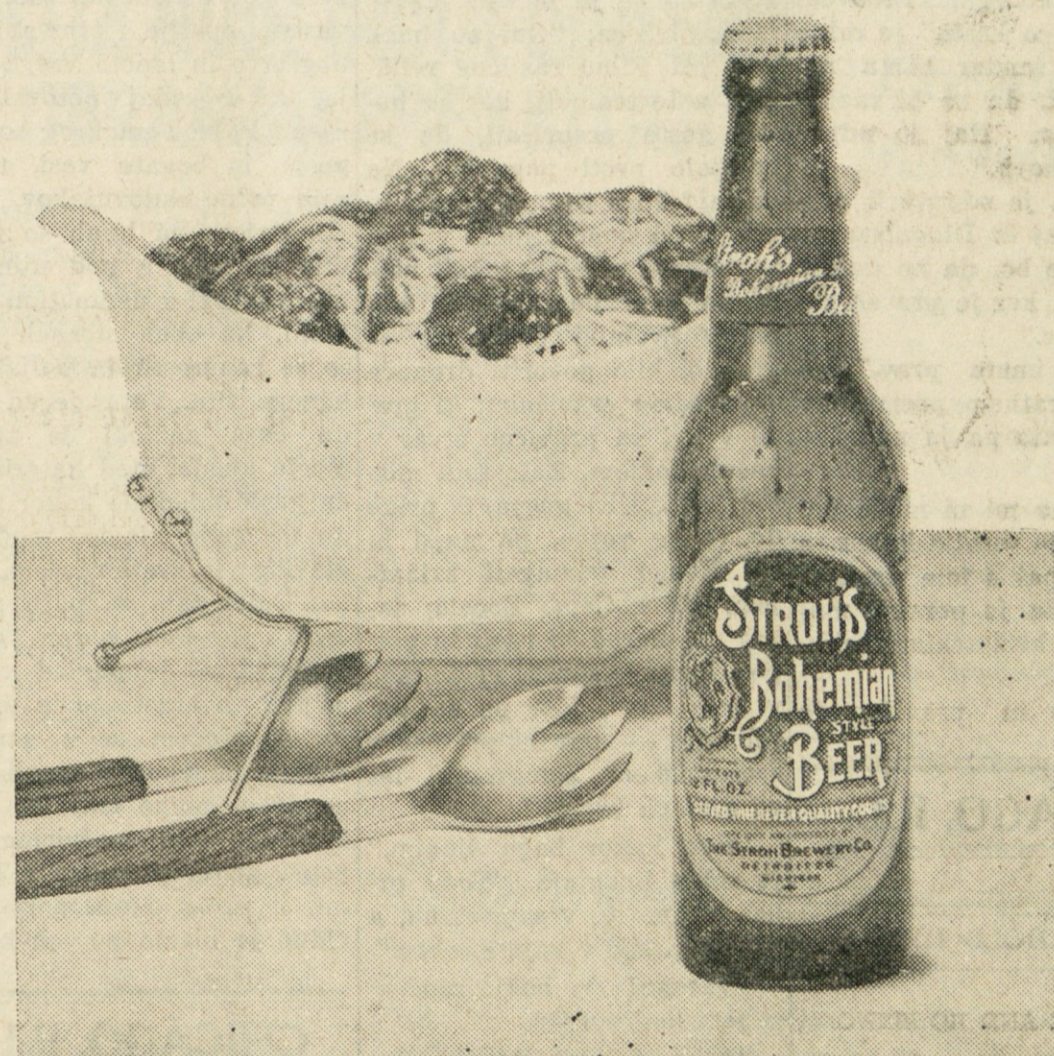
Carst Memorials
Kraška kamnoseška obrt
EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV
15425 Waterloo Rd. IV 1-2235

Hiša naprodaj
Lastnik proda 2 družinsko hišo na E. 71 St. 4 in 4 sobe, kopalnice, 4 garaže vse v prvovrstnem stanju, velik lot. Tel. EX 1-5918. —(25 jul. 1,8.15 avg.)

Užitka čas . . . vsaki čas . . . skledo okusnih špagetov in eno hladno steklenico Stroh's piva.

Pokusite, kaj varjenje z ognjem napravi pri pivu. Daje vam lažje pivo . . . tako, ki doda resnični užitek k dobri jedi. Pogostite sami sebe z mehkejšim in bolj osvežujočim Stroh's, edinim ameriškim z ognjem varjenim pivom.

THE STROH BREWERY COMPANY, DETROIT 26, MICHIGAN



PREMIUM QUALITY ALWAYS...POPULAR PRICES EVERYWHERE

Odda se v najem	V najem	V najem
Kuhinja, spalnica z vso opremo v Collinwoodu. Pokličite Mrs. Može, 657 E. 159. St. Tel: MU 1-8234. (146)	Oddamo 5-sobno zidano Colonial hišo, zaprt porč za daj in klet. Na razpolago 1. sept. 20331 Naumann Ave. (148)	Oddamo 5 lepih čistih sob za \$65 na 1081 E. 71 St. Vprašajte za Mr. Gulak v stanovanju št. 1 ali kličite AC 6-8649. (147)

EAGLE STAMPS SO VAŠ DODATNI PRIHRANEK PRI MAY'S!

MAY'S

BASEMENTS

Direktno uvoženi!

Pravkar izpakirani!

IMPORTIRANI ANGLEŠKI ČEVLJI

Izjemna vrednosti za samo

8.99

MERE 6½ DO 12 SIRINE B DO EEE

Sloviti moški

Za:

- praznik
- šolo
- delo
- udobje



Ti čevlji so izdelani v tradiciji Velike Britanije pri slovitom tovarnarju Johnu White. Nudili vam bodo zadostno nošnjo, ker so v celoti podloženi z usnjem, imajo upogljivo in mehko zgornje usnje, trpežne usnjene podplate in gumijaste pete. Tudi udobni so, ker so izdelani na ameriških kopitih.

- A Smukavci samo B do E šir., 6½-12
- B Koničasti mokasini s 5-obodci, B do D, 6½-12
- C Vezalni s 3-obodci, črni ali rjavi, B do EEE, 6½-12
- D Črni Oxfordi, spredaj ravni, C do EEE, 6½-12
- E Črni, obodčasto šivani in zaokroženi, B do EEE, 6½-12

Sprejemamo pismena in telefonična naročila.

Kličite CHerry 1-3070

KLETNI ODDELEK MOŠKIH ČEVLJEV, THE MAY CO. V MESTU IN PODRUŽNICAH.

HENRIK SIENKIEWICZ:

KRIŽARJI

"Strašansko sem radovedna, kakšne so kosti," je rekla naposled, "vendar sama nočem odpreti, da ne bi razžalila svetnika. Naj jo odpre škof v Krakovu."

Na to pa je odgovoril previdni Nikolaj iz Dlugolasa: "Ej, boljše bo, da ne dajete tega iz rok, ker je preveč zapeljiva stvar."

"Morda imate prav," je rekla po kratkem premisleku kneginja, nato pa je nadaljevala:

"Ze davno mi ni nihče napravil takega veselja kakor ta častitljivi opat s tem darilom in s tem, da je pomiril moj strah pred križarskimi relikvijami."

"Pametno in pravično je

CHICAGO, ILL.

HOUSEHOLD HELP

CHILD CARE AND HOUSEWORK — S.W. suburb. Stay. Age 35-55. Days 323-9175. Nites GA 3-8838.

MIDDLE AGE LADY TO assist mother, 3 small children. Exchange rm., board, stay nights plus small salary. HEMPstead 7-0121. (148)

BUSINESS OPPORTUNITY

MOBILE COFFEE SERVICE — OWNER
Equipped For Hot Sandwiches. Must sell. Reasonable. Call anytime IN 3-7431. (145)

REAL ESTATE FOR SALE

OAK LAWN — Must sell 4 bedrm. built 1959. Lge. liv rm. sep. din. rm., booth in lge. kit., dishwasher, disposal, all bdrms, twin size, 2½ tile baths, oversize 2 car att. gar. with breezeway, rec. rm., many extras. Low \$30s. Owner, GA 3-6396. (148)

DOWNERS GROVE, ILL. — BY OWNER
2½ Acre, 4½ Rms. 2 bedrm. ranch home. Face brick, att. gar. Excellent neighborhood. Fruit & Evergreen trees. Immed. Occup. Low taxes. \$22,750. 7420 Main St. WO 8-1934. (148)

RIVERSIDE — English cottage. 5 rms. Plus porch. Expand. Pressed brk. Veneer Insul. Full bsmt. H. W. Gas ht. Rec. rm., bar and artifice. fireplace. 22' liv. rm. with 3'6" x 9' niche for nat. fireplace. Canvas walls. Rounded Pullman ceilings. Also in din. rm., rollaway scrns. Birchwd. and cabinets thruout the hse. 2 car brk. overhd. dr. gar. Side drive. Cer. tile walls and flr. bath. Cptd. drapes, cornices, curtains, and main appliances. Many fine features. Low \$30's. Owner. 447-2484. (150)

NEAR HOMEWOOD—CONTRACTORS HOME FULLY AIR COND. 7 yrs. old. Face brk & stone, lge. comb. liv & din. rm w/stone fireplace, 2 bdrms., 1½ baths, beaut. den & bar rm., bsmt., att. gar. By owner. \$27,500. 335-4154. (148)

govoril," se je oglasil Matko iz Bogdanjca. "Oni so imeli tudi pri Vilnu različne relikvije, a to tembolj, ker so hoteli goste prepričati, da se bojujejo proti poganom. No in kaj? Naši so opazili, da je bilo treba samo pljuniti v dlan in mahnuti s sekuro okoli ušesa, pa je počila čelada in črepinja. Svetniki pomagajo — greh bi bilo govoriti drugače — a samo pravičnim, ki gredo v boj za pravično stvar v imenu božjem. Zato tudi mislim, milostljiva gospa, če pride do velike vojne, pa najsi bi vsi Nemci pomagali križarjem, jih zbijejo docela, zakaj naš narod je večji in gospod Jezus je spustil večjo moč v naše kosti. Kar pa zadeva relikvije — mar ni pri nas v svetokriškem samostanu les od svetega križa?"

"Res, kakor boga ljubim," je rekla kneginja. "Toda pri nas ostane les v samostanu, a oni ga vozijo v boju s seboj."

"Vseeno! Za božjo moč ni nobene daljave."

"Ali je to res? Povejte, ka-

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

EVERGREEN PARK — NR. EVERYTHING
2720 W. 89th pl., 6 rms., 3 bdrms. side dr. att. ovz. gar., lge. attic. gas ht., w.v. cptg., strms., scrns., awnings. Immed. poss. By owner. \$16,900. Appt. 422-7060. (146)

BY OWNER — MOKENA, ILL. — 3 Bedroom paneled living rm. with fireplace paneled family rm. 12x25 new Carptg. 2 car garage lot 90x200 basement. Nice neighborhood, walking distance schools, train & park. Under \$20,000. Phone 479-2371. (148)

SIX ROOMS—Preferably to elderly couple. Permission to subrent rms. Ht. flat Newly dec. Brk. bldg. Loc. 2500 north-Lincoln Ave. area. For information call RE 5-1058. (146)

OWNER—3-bedroom brk. bi-level. 2 full baths, w.v. cptg., s/s, rec. rm., 2-car gar., side dr., lot 62½x 125. Nr. schools. Low 20s. GA 3-7830. (146)

SOUTH STICKNEY — \$14,500. 2-bdrm. sided ranch; cptg., lge. lot, 2-c. gar. Well kept. S&S. Owner. GA 4-5311. (146)

PALATINE—BY OWNER—8 rms., 4 bdrms., 2 bath. Strms/scrns., att. gar., fncd-in back yd., Newly decorated, Beaut. Indepd. lot 70-135. Nr. shop., transp. Walking distance grade, Jr., & High Schools. 358-1487. (148)

CLARENDON HILLS COUNTRY-SIDE—BY OWNER.
3 bdrm. ranch on 420x106 fenced lot. Full bsmt. 2 firepl. Lge. rec. rm. 2 c. gar. w/breezeway. 635 - 65th St. WO 8-6199. (146)

ko je to?" je vprašala kneginja, obrniviši se k modremu Nikolaju iz Dlugolasa. Ta pa je odgovoril:

"Temu lahko vsak škof pritrdi. Do Rima je tudi daleč, a papež vlada ves svet — kaj šele bog!"

Te besede so kneginjo popolnoma pomirile, pa je obrnila razgovor na Tinjec in njegov sijaj. Mazuri v splošnem niso občudovali samo bogastva opatije, temveč tudi bogastvo in lepoto vsega kraja, ki so sedaj potovali po njem. Povsod naokrog so bile goste in bogate vasi, a pri njih polno sadovnjakov, lipovih gajev; na lipah so gnezdele štorke, a pod njimi so bili uljnaki s slannatimi strehami. Na obeh straneh ceste so se razprostirala polja različnega žita. Veter je od časa do časa zazibal še zeleno morje klasja, med katerim so na gosto migotale kakor zvezde na nebu glave modrega glavnica in svetlordečega maka. Daleč tam za polji se je črnil ponekod borov gozd, ponekod se je pogled veselo ustavil ob hrastovju in jelševju, kopajočem se v sončnih žarkih, ponekod si opazil vlažne loke, polne trav in prib, krožečih nad močvirjem, in zopet griče, posejane s kočami, in zopet žitna polja; očitno je bivalo po teh krajih

CHICAGO, ILL.

MALE HELP

Engineers

VARO INC.

Challenging opportunities for electronics field. Long range electronic engineers exist now with a growing leader in the expansion program enables Varo to offer these opportunities to qualified engineers who desire the challenge of design responsibility in a medium sized electronic firm.

MAGNETICS

DESIGN ENGINEER

Experienced preferred in the design of magnetic components. Will consider applicants with no actual magnetic experience, but who have a knowledge and interest in magnetism. Experience, knowledge, and/or interest must exist in the design of the following types of components:

TRANSFORMERS—power, audio, pulse.

REACTORS—DC, AC, saturable.

FILTERS—hand suppression, band pass, high pass and low pass.

Magnetic amplifiers, modulators, demodulators.

SENIOR

ELECTRONIC ENGINEER

E.E.'s with B.S. or M.S. degrees and 5 to 8 years of transistor circuit design experience. May be qualified for advanced circuit design responsibilities in our Electronic Products Division. Primary experience preferred in design of power conversion equipment such as inverters and converters. Broad knowledge and experience needed in the design of automatic controls in accordance with customer requirements. To meet the requirement, must have potential for assuming increasing responsibilities. Mail resume to:

MR. P. R. MASSEY

VARO INC.

2201 WALNUT ST.

Garland, Texas

An Equal Opportunity Employer. (148)

TRUCK FOR SALE

'63 SOFT ICECREAM TRUCK.

ONLY \$8,250. Like new.

By owner. Phone GR 5-9264 (146)

mnogoštevilno in delavno ljudstvo, zaljubljeno v svojo zemljo — in kamorkoli je segal pogled, se je zdelo, da ne teče po tej zemlji samo mleko in med, marveč vlada ta tu mir in sreča.

"To je Kazimirjevo kraljevsko gospodarstvo," je rekla kneginja, "tu bi se dalo živeti in umreti."

"Tudi gospod Jezus se smeje taki zemlji," je odgovoril Nikolaj iz Dlugolasa, "in božji blagoslov je nad njo. Sicer pa ne more biti drugače, zakaj ko začno zvoniti zvonovi, ga ni koticika, kamor ne bi segel njih glas! Saj je znano, da zli duhovi ne morejo tega prenesti in morajo uteči čez ogrsko mejo v gluhe gozdove!"

"Zato se čudim," se oglasila gospa Ofka, vdova po Kristinu iz Jažombkova, "da se Valger Silni, o katerem so pravili redovniki, lahko prikaže v Tinjcu, kjer vendar zvoze zvonovi sedemkrat na dan."

Ta pripomba je za hip spravila v zadrego Nikolaja, ki je šele po kratkem premišljevanju odgovoril:

"Prvič so božji naklepi nedoumni, drugič pa pomislite, da dobi vsakokrat posebno dovoljenje."

"Pa naj bo, kakor hoče, vendar mi je ljubo, da ne prenočujemo v samostanu. Nemara bi umrla od strahu, če bi se prikazal ta peklenski velikan."

"Hej! Dvomim, ker pravi, da je grozno lep."

"Pa naj bi bil še lepši, ne bi hotela poljuba od takega, ki mu buha žveplo iz ust."

"Kako pa veste, da bi vas hotel takoj poljubiti?"

Na te besede se je kneginja začela smejati, a za gospo Nikolaj in oba viteza iz Bogdanjca. Smejala se je za drugimi tudi Danuša, dasi ni razumela zakaj; Ofka iz Jažombkova pa se je jezno obrnila k Nikolaju iz Dlugolasa, rekoč:

"Rajši bi njega nego vas."

"Ej, ne kličite volka iz gozda," je veselo odgovoril Mazur, "zakaj vrag se vlačí čisto tudi po cesti med Krakovom in Tinjem, a zlasti zvečer; če vas zasliši, se vam takoj pokaže v velikanovi postavi!"

"Na psa urok!" je odgovorila Ofka.

Toda v tem hipu je Matko iz Bogdanjca, ki je sedel na visokem žrebcu in je lahko dalje videl kakor tisti, ki so sedeli v kočiji, nategnil uzdo in rekel:

"O, kakor boga ljubim, kaj je to?"

"Kaj?"

"Nekakšen velikan jezdi pred nami izza griča."

"Beseda je meso postala!" je zavpila kneginja. "Ne govorite kar si bodi!"

Toda Zbiško se je dvignil v stremenih in rekel:

"Res je — velikan, Valger,

nihče drug!"

Na to je vodnik iz strahu ustavil konje in ne da bi bil izpustil vajeti iz rok, se je začel križati, kajti tudi sam je zagledal s kozla spredaj ogromno postavo jezdeca na griču.

Kneginja se je dvignila — in se takoj z izpremenjenim obrazom sesedla od strahu. Danuša pa je skrila glavo med gube njene suknje. Dvorjani, dvorjanke in pevci, ki so jahali za kočijo, so se ob zlovesčem imenu začeli zbirati okoli nje. Možje so se na videz še smejali, toda v očeh so imeli nemir. Dekleta so obledela, le Nikolaju iz Dlugolasa, ki je jedel kruh iz marsikatero peči — je ostalo lice mirno; hotel pomiriti kneginjo, je dejal:

"Ne bojte se, milostljiva gospa. Saj sonce še ni zašlo, pa tudi če bi bila že noč, bi sv. Ptolomej že pomagal proti Valgerju."

(Dalje prihodnjic.)

TONY KRISTAVNIK PAINTING & DECORATING

Za barvanje vaših hiš zunaj in znotraj se zanesite na slovenskega rojaka Toneta! — Polno zavarovan.

HE 1-0965

UT 1-4234

MARY A. SVETEK

POGREBNI ZAVOD — KE 1 - 3177

Na razpolago smo vam podnevi in ponoči...
Samo Telefonirajte!

Naše pogrebne posle opravljamo v Grdinovem pogrebem zavodu.

Urad pa imamo sedaj na 472 East 152 St. in to v torek in soboto od 2. do 4. ure popoldne, druge dneve pa po dogovoru.



JOS. ZELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVENUE

Tel: ENdicott 1-0583

COLLINWOODSKI URAD

452 E. 152nd STREET

Tel: IVanhoe 1-3118

Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

1886

1963



Naznanilo in Zahvala

Z globoko žalostjo v naših sreih sporočamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da je umrla naša ljubljena mati, stara in prastara mati in tašča,

ROSE TURK

Previdena s sv. zakramenti je zaspala v Gospodu dne 1. julija 1963. leta.

Rojena je bila leta 1886 v Krašni pod Limbarko goro, odkoder je prišla v Ameriko leta 1910.

Pogreb se je vršil 5. julija 1963 iz pogrebnega zavoda Jos. Zele in sinovi v cerkev Marije Vnebovzete, kjer je za pokoj njene duše bila darovana slovesna sv. maša zadušnica. — Potem pa smo njeno truplo prepeljali na pokopališče Kal varija in ga tam položili k večnemu počitku.

Bila je članica društva Lunder-Adamič št. 28 SNPJ, Podr. št. 10 SZZ, Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeti in Tretjega reda sv. Frančiška.

V dolžnost si štejemo, da se s tem iskreno zahvalimo Father Matiji Jagru za obiske pokojnice na domu, za podelitev sv. zakramentov, za molitve v pogrebem zavodu, za darovano sv. mašo zadušnico in za spremstvo na pokopališče. — Father Rebol sprejmi našo zahvalo za obiske pokojnice na domu, za čisto podelitev sv. zakramentov in za asistenco pri sv. maši zadušnici. — Father J. Godini pa se zahvalimo za asistenco pri sv. maši.

Srčna hvala vsem, ki so položili ob oder pokojnice tako lepe vence cvetja in ji s tem izkazali ljubezen in spoštovanje. Hvala tudi vsem, ki so darovali za sv. maše.

Toplo se zahvalimo vsem, ki so jo prišli kroit in molit ob njeni krsti, kakor tudi vsem, ki so jo spremlili na pokopališče. — Posebej se zahvalimo članom in članicam društev, ki

jim je pripadala, za lepo slovo od svoje umrle sosesre.

Hvala pogrebem, prijateljem pokojnice, ki so nosili njeno krsto.

Hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago za spremstvo na pokopališče.

Iskrena hvala vsem, ki so nam pismeno ali ustmeno izrekli svoje sožalje, kakor tudi vsem, ki so nam bili v dnevih naše žalosti na pomoči in ki so jo obiskovali v bolnišnici.

Hvala osebu pogrebnega zavoda Jos. Zele in sinovi za vzorno urejen pogreb in za vsestransko izvrstno postrežbo.

Razposlali smo zahvalne kartice vsem, ki so darovali ali prispevali. — Ako kdo take kartice ni sprejel, naj nam blagohotno oprostí in naj s tem sprejme našo iskreno zahvalo!

Ljuba mati, stara in prastara mati in tašča, počivaj v miru v blagoslovljeni ameriški zemlji in lahka naj Ti bo njena gruda!

Bog Te je vzel k Sebi, da Te bogato poplača za vso Tvojo ljubezen do nas in za vsa Tvoja dobra dela, ki si jih na tem svetu obilo storila. — Mi žalujemo za Teboj in se Te bomo vedno spominjali z ljubeznijo in hvaležnostjo v trdni veri, da se bomo enkrat vsi zopet združili pri ljubem Bogu!

Tvoji žalujoči:

LOUIS in FRANK, sina

7 VNUKOV in VNUKINJ

ROSE por. MIKLICH, hčerka

HELEN, MILDRED, snahi

1 PRAVNUK in 1 PRAVNUKINJA

Cleveland, O., 1. avgusta 1963.

FREE TRIAL!!

Continuing personal guidance from long-experienced investment adviser, registered with Securities and Exchange Commission since 1951.

REAR ADMIRAL ION PURSELL

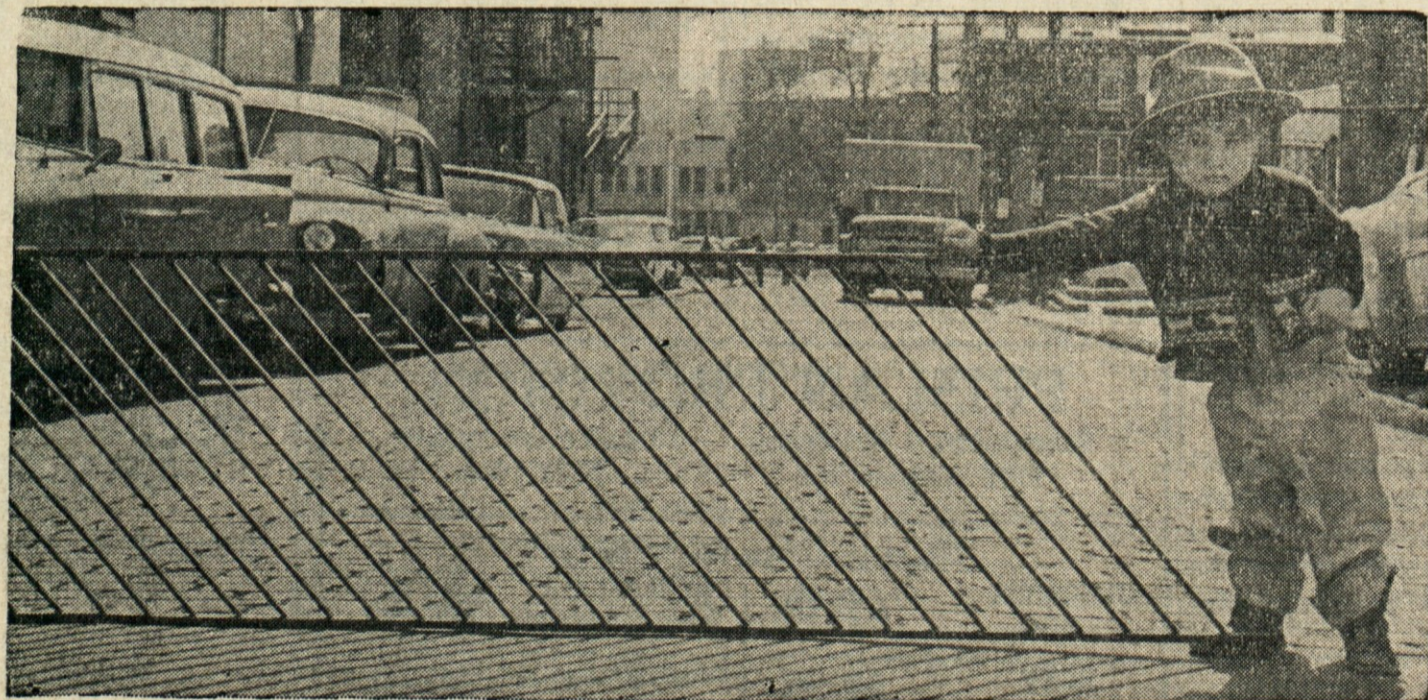
(U.S. Navy—Retired)

c/o PURSELL'S INVESTMENT SERVICE

SOUTHERN HOTEL, FRANKFORT, KENTUCKY

Dept. AD

(147)



OB ZAPORNICAH — Dve leti stari Robbie Newsome gleda oprt na železniške zapornice pri prehodu proge v Toledo, Ohio, če je vse varno.